



6-CH MIXER WITH BT, USB + 16 DSP EFFECTS
TABLE DE MIXAGE 6 CANAUX AVEC BT, USB + DSP A 16 EFFETS
6-KANAL MISCHPULT MIT BT, USB + DSP MIT 16 EFFEKTEN
6-KANAALS MENGpaneel MET BT, USB + DSP MET 16 EFFECTEN
6 KANALNI MIXER Z BT, USB + 16 DSP EFEKTOV
MEZCLADOR DE 6 CANALES CON BT, USB + DSP DE 16 EFFETS
MIXER 6-CH CU BT, USB + 16 EFECTE DSP
6-KANAŁOWY MIKSER Z BLUETOOTH, USB + 16 EFEKTÓW DSP



MX62BT-DSP (15-2779)

INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
HANDLEIDING
MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
NAVODILA ZA UPORABO
MANUAL DE UTILIZARE
INSTRUKCJA OBSŁUGI

USB IN / OUT
DC IN 12V POWER

3 1 2

BST 6-CHANNEL MIXER WITH 16 DSP EFFECTS
 Model: MX62BT - DSP
 Power supply: 230V~ 50Hz
 via supplied mains adaptor (12V DC 1000mA 12VA)
www.bst.net
 CE RoHS RECYCLED MADE IN CHINA
 Made in China for Lotronic S.A.
 Avenue Z. Gramme 9 - B-1480 SAINTES

4
BT

WARNING!
 TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRONIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE.

MADE IN CHINA

SERIAL No:

BST MX62BT-DSP

5 MIC/LINE +48V PHANTOM PAD
CH1

8 MIC/LINE/INST INST/HI-Z PAD
CH2

18 BAL OR UNBAL HIGH LOW
CH3/4

22 BAL OR UNBAL HIGH LOW
CH5/6

6 PHANTOM
7 PAD

9 INST/HI-Z
10 PAD

19 GAIN
23 GAIN

37 MAIN OUTPUT L BALANCED R

36 L UNBALANCED R

35 PHONES

CH1 **CH2** **DIGITAL EFFECT** **MAIN**

11 GAIN **12** EQ HIGH **13** LOW

14 FX OFF ON **16** MONO STEREO **14** FX OFF ON

15 CLIP **17** CLIP

20 FX OFF ON

21 MIN MAX

25 MIN MAX

26 AMBIECE ROOM1 ROOM2 PLATE1 PLATE2 HALL1 HALL2 CHORUS1 CHORUS2
 DELAY4 DELAY3 DELAY2 DELAY1 FLANGER PHASER CHORUS REVERB

27 USB/BT TO USB BT **28** MAIN PHONES

29 MIN MAX

24 MIN MAX

32 POWER -CLIP- -10- -5- -0- LEFT RIGHT

30 BLUETOOTH

31 **33** MIN MAX PHONES

34 MIN MAX

CH1 **CH2** **CH3/4** **CH5/6** **MAIN**

INSTRUCTIONS OF USE

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read the manual prior to using this unit and keep it for future reference.
2. Adhere to all warnings and instructions marked on the unit and contained in the manual.
3. Don't place the unit close to water, e.g. in a bathroom, near a wash tub, a swimming pool, etc.
4. Do not place the unit on an unstable surface. Ensure the unit is placed on a secure table or stand to avoid risk of damage or injury.
5. Keep away from heat sources such as radiator, stove and amplifier etc.
6. Operate the unit only with the supplied power supply.
7. Do not crush or squeeze the power cord.
8. Clean the unit with a soft cloth.
9. Unplug the power cord if the unit is not used for a long time or during a thunderstorm to prevent voltage surges causing damage the internal circuitry.
10. Prevent objects and liquids entering into unit.
11. If one of the following happens, refer to qualified service personnel:
 - A) Power cord or plug is damaged; or
 - B) An object or liquid has entered into the unit; or
 - C) The unit has been exposed to rain ; or
 - D) The unit doesn't work; or
 - E) The unit has fallen or doesn't work normally.
12. Repair ---Do not attempt to repair the unit yourself. All repairs must be carried out by a qualified technician. The user is only allowed to perform manipulations, settings and controls specified in this manual.
13. Ventilation --- Do not cover the ventilation openings to prevent overheating of the unit. Do not place the unit on a bed, blanket, sofa or other similar soft surface. Do not place the unit inside a bookcase, a closed cupboard, etc.
14. Accessories---Do not use parts that are not recommended by the manufacturer in order to avoid damage.
15. Spare parts---If the unit requires spare parts, use only spares recommended by the manufacturer and that are in all aspects identical to the original parts. .
16. Safety check---After repairing, repairer must test the unit for safety.

FEATURES

1. DC IN +12V

Connect the supplied mains adaptor to the DC IN 12V socket. The supplied mains adaptor delivers an output voltage of 12Vdc 1A.

2. POWER: Press this switch to power the unit on.

3. USB TO PC: Use a USB A-USB B cable to connect the mixer to your computer for music playback.

4. BT ANT: Bluetooth antenna.

5. MIC/LINE: Microphone/line input. This input can deliver a voltage of +48V for a condenser microphone requiring phantom power.

6. PHANTOM: Press to apply a voltage of +48V to this input. The red LED lights up.

7. **CH1 PAD:** Press the switch to attenuate the signal of Channel 1 by 20dB
8. **MIC/LINE/INST:** Connect a microphone, line level device or guitar to this input.
9. **INST/HI-Z:** Press this switch when a guitar is connected to the input (8).
10. **CH2 PAD:** Press the switch to attenuate the signal of Channel 2 by 20dB
11. **GAIN:** Gain controls for channels 1 & 2.
12. **EQ HIGH:** Setting of the high frequencies of CH1/CH2
13. **EQ LOW:** Setting of low frequencies on CH1/CH2
14. **FX:** Press the switch to add a DSP effect to the signal of CH1/CH2.
15. **LEVEL:** CH1/CH2 level control.
16. **MONO/STEREO:** In the upper position the overall output will be mono.
17. **CLIP LED:** Lights up when the signal of CH1/CH2 is overloaded
18. **CH3/CH4 INPUT:** Line inputs for channels 3 & 4. Will accept a balanced or unbalanced signal.
19. **CH3/CH4 GAIN:** Press the GAIN switch to attenuate the signal of Channel 3 & 4 by 20dB
20. **FX:** Press the switch to add a DSP effect to the signal of CH3/CH4.
21. **CH3/4:** Level control of channel 3 & 4.
22. **CH5/CH6 INPUT:** Line inputs for channels 5 & 6. Will accept a balanced or unbalanced signal.
23. **CH5/CH6 GAIN:** Press the GAIN switch to attenuate the signal by 20dB
24. **CH5/6:** Level control of channel 5 & 6.
25. **FX LEVEL:** DSP level control.
26. **DIGITAL EFFECT PROCESSOR:** Rotate the button to choose from 16 DSP effects.
27. **USB/BT:** Select between PC music and Bluetooth music
28. **MAIN/PHONES:** Select between the USB or BT signal that you wish to monitor in the headphones.
29. **USB/BT LEVEL:** USB/BT level control.
30. **BLUETOOTH:** Press the Bluetooth switch to start working in Bluetooth mode.
31. **BLUETOOTH LED:** Lights up when the unit is working in Bluetooth mode
32. **LED VU-METER:** The device has two rows of LEDs, which display the Left and Right output level.
33. **PHONES:** Sets the volume of the headphones.
34. **MAIN:** Master level control. Sets the overall output volume
35. **HEADPHONE:** Connect your headphones via a 6.35mm stereo jack to the mixer.
36. **6.35mm JACK MASTER OUTPUTS:** Unbalanced Left & Right line level output.
37. **BALANCED OUTPUT:** Balanced Left & Right output via XLR connectors.

QUICK GUIDE

1. Be sure that your mixer is turned off and that all level controls are turned all the way down.
 2. Turn off any other external devices, and then connect microphones, line level devices, instruments and speakers.
 3. To avoid damage to your speakers, power up the devices in the following order:
Peripheral devices → mixer → power amps or powered speakers. Reverse this order when turning power off.
- NOTE: If you are using a condenser microphone that requires phantom power, turn the phantom power switch (6) on before turning on the power to the power amp or powered speakers.
4. Adjust the channel GAIN controls so that the corresponding CLIP indicators flash briefly on the highest peak levels.
 5. Set the MAIN MIX control (34) to the "MIN" position.
 6. Set the Channel gain controls to create the desired initial balance, then adjust the overall volume using the STEREO OUT Master fader.

If the CLIP indicator lights frequently, lower the Channel controls a little to avoid distortion

BLUETOOTH PAIRING PROCEDURE

Select the BLUETOOTH input by pressing the button (27) into the lower position. Press the Bluetooth button (30). The Bluetooth LED (31) lights up steadily in blue. Activate the search for Bluetooth devices on your smartphone. Select "Bluetooth" in the list of found devices. When both units are paired successfully, the Bluetooth LED (31) flashes continuously in blue. Set the volume via the USB/BT level control (29). The DSP effects cannot be applied to the Bluetooth signal.

SPECIFICATIONS

INPUTS:

DJ MIC 1.5mv/1K Ohm balanced
LINE 150mv/27K Ohm

OUTPUTS:

MASTER 1V/5K6 Ohm

GENERAL:

Frequency Response 20Hz-20KHz @ ±2dB
THD 0.1%
S/N Ratio >80 d B
Headphone Impedance 32 Ohm
Power supply 100-240Vac 50/60Hz via 12Vdc 1A mains adaptor (supplied)
Dimensions 22 x 17 x 6cm
Weight 1.090kg



***Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre.
Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.***

MODE D'EMPLOI

Notes Importantes:

- 1) Lire le mode d'emploi avant la première mise en service du produit.
- 2) Conservez ce mode d'emploi pour référence ultérieure.
- 3) Lisez les consignes de sécurité avant d'effectuer des branchements et mettre l'appareil en service.
- 4) Respectez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation contenues dans le manuel.
- 5) Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter un incendie et/ou des chocs électriques.
- 6) Eau et humidité : Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'eau, p.ex. près d'une baignoire, d'un lavabo.
- 7) Ne pas placer l'appareil sur un chariot, un support, un tabouret ou une table instable. L'appareil peut tomber et provoquer des blessures et des dommages. Utilisez l'appareil uniquement avec un chariot, support, tabouret ou table recommandé par le fabricant et vendu avec l'appareil.
- 8) Lorsque l'appareil est installé sur un support, déplacez-le avec précaution. Des arrêts soudains, une force excessive et des surfaces irrégulières peuvent provoquer une chute.
- 9) Placer l'appareil loin des sources de chaleur telles que radiateurs, poêles et autres appareils
- 10) Placez l'appareil de façon à ne pas compromettre sa ventilation. Ne pas placer sur une surface molle qui risque de bloquer ses fentes de ventilation.
- 11) Passez le cordon secteur de telle façon qu'il ne peut pas être pincé ou écrasé, notamment à proximité de la sortie du cordon de l'appareil ou près de la prise secteur.
- 12) Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer.
- 13) Utilisez uniquement un chiffon doux et humide. Ne pas laisser de l'eau pénétrer dans l'appareil.
- 14) En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'appareil du secteur.
- 15) Faites vérifier l'appareil par un technicien qualifié si
 - le cordon ou la fiche secteur ont été endommagés,
 - des objets ou des liquides ont pénétrés dans l'appareil,
 - l'appareil a été exposé à la pluie ou tout autre liquide,
 - l'appareil ne fonctionne pas normalement ou présente un changement significatif dans son fonctionnement,
 - l'appareil est tombé et le boîtier a été endommagé.
- 16) Pour les réparations, assurez-vous qu'uniquement des pièces détachées homologuées par le fabricant ont été utilisés qui présentent exactement les mêmes caractéristiques techniques que les pièces d'origine.
- 17) Après chaque réparation, demandez au réparateur d'effectuer tous les tests de routine afin de s'assurer du bon fonctionnement de l'appareil.

CONNECTEURS & CONTROLES

1. DC IN +12V

Branchez l'adaptateur secteur fourni sur la prise DC IN 12V. L'adaptateur secteur fourni délivre une tension de sortie de 12Vdc 1A.

2. POWER: Appuyez sur ce commutateur pour mettre l'appareil sous et hors tension.

3. USB TO PC: Branchez la table de mixage sur votre ordinateur au moyen d'un cordon USB A-B.

4. BT ANT: Antenne Bluetooth

5. MIC/LINE: Entrée Microphone/Ligne. Cette entrée peut délivrer une tension de +48V pour un microphone à

condensateur qui requiert une tension fantôme.

6. **PHANTOM:** Appuyez pour appliquer une tension de +48V à cette entrée. La LED rouge s'allume.
7. **CH1 PAD:** Appuyez sur ce commutateur pour atténuer le signal du canal 1 de 20dB.
8. **MIC/LINE/INST:** Branchez un microphone, un appareil de niveau ligne ou une guitare sur cette entrée.
9. **INST/HI-Z:** Appuyez sur ce commutateur lorsqu'une guitare est branchée sur cette entrée (8).
10. **CH2 PAD:** Appuyez sur ce commutateur pour atténuer le signal du canal 2 de 20dB.
11. **GAIN:** Contrôles de gain pour les canaux 1 & 2.
12. **EQ HIGH:** Réglage des hautes fréquences de Canal 1/Canal 2
13. **EQ LOW:** Réglage des basses fréquences de Canal 1/Canal 2
14. **FX:** Appuyez sur ce commutateur pour ajouter un effet DSP au signal de Canal 1/Canal 2.
15. **NIVEAU:** Réglage de niveau Canal 1/Canal 2.
16. **MONO/STEREO:** En position haute, la sortie générale sera en mono.
17. **LED de Clipping:** s'allume lorsque le signal de Canal 1/Canal 2 est surchargé.
18. **ENTREE Canal 3/Canal 4 :** Entrées ligne des canaux 3 & 4. Elles acceptent des signaux symétriques ou asymétriques.
19. **GAIN Canal 3/Canal 4:** Appuyez sur le commutateur GAIN pour atténuer le signal du Canal 3 & 4 de 20dB.
20. **FX:** Appuyez sur ce commutateur pour ajouter un effet DSP au signal de Canal 3/Canal 4.
21. **CH3/4:** Réglage de niveau canal 3 & 4.
22. **ENTREE Canal 5/Canal 6:** Entrées ligne des canaux 5 & 6. Elles acceptent des signaux symétriques ou asymétriques.
23. **CH5/CH6 GAIN:** Appuyez sur le commutateur GAIN pour atténuer le signal de 20dB.
24. **CH5/6:** Réglage de niveau canal 5 & 6.
25. **FX LEVEL:** Réglage de niveau des effets DSP.
26. **DIGITAL EFFECT PROCESSOR:** Tournez le bouton pour choisir parmi 16 effets.
27. **USB/BT:** Sélectionnez entre la source PC ou Bluetooth
28. **MAIN/PHONES:** Sélectionnez le signal USB ou BT que vous souhaitez écouter dans le casque
29. **USB/BT LEVEL:** Réglage de niveau USB/Bluetooth.
30. **BLUETOOTH:** Appuyez sur le commutateur Bluetooth pour travailler en mode Bluetooth.
31. **BLUETOOTH LED:** S'allume lorsque l'appareil est en mode Bluetooth
32. **VU-METRE A LED:** L'appareil possède deux rangées de LED qui affichent le niveau de sortie gauche et droit
33. **PHONES:** Réglage de volume du casque
34. **MAIN:** Réglage de niveau général. Réglage de volume général
35. **HEADPHONE:** Branchez votre casque au moyen d'un Jack 6,35mm sur la table de mixage.
36. **SORTIES GENERALES PAR JACK 6,35mm**Sortie de niveau ligne gauche & droite asymétrique.
37. **SORTIE SYMETRIQUE:** Sortie gauche & droite symétrique par connecteurs XLR.

GUIDE RAPIDE

1. Assurez-vous que la table de mixage est éteinte et tous les contrôles sont au minimum.
 2. Eteignez tous les appareils externes et branchez les microphones, appareils de niveau ligne, instruments et haut-parleurs.
 3. Afin d'éviter d'endommager vos haut-parleurs, allumez les équipements dans l'ordre suivant: Périphériques → table de mixage → amplis de puissance ou enceintes actives. Eteignez dans l'ordre inverse.
NOTE: Si vous utilisez un micro à condensateur qui a besoin d'une alimentation fantôme, allumez l'alimentation fantôme avant d'allumer votre ampli ou enceintes actives.
 4. Réglez les contrôles de GAIN des canaux de façon à ce que les voyants CLIP correspondant s'allument brièvement lors des plus fortes crêtes.
 5. Mettez le contrôle MAIN MIX (34) sur la position "MIN".
 6. Réglez les contrôles des canaux de façon à établir l'équilibre initial recherché. Ajustez ensuite le volume général au moyen des contrôles de sortie.
- Si le voyant CLIP s'allume souvent, baissez un peu les contrôles des canaux pour éviter une distorsion.

PROCEDURE D'APPAIRAGE BLUETOOTH

Sélectionnez l'entrée BLUETOOTH en mettant le bouton (27) en position basse. Appuyez sur le bouton Bluetooth (30). La LED Bluetooth (30) s'allume en bleu. Activez la recherche d'appareils Bluetooth sur votre smartphone. Sélectionnez « Bluetooth » dans la liste des appareils trouvés. Lorsque les deux appareils sont appairés, la LED Bluetooth (31) clignote en bleu. Réglez le volume au moyen du contrôle USB/BT LEVEL (29). Les effets DSP ne s'appliquent pas au signal Bluetooth.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ENTREES:

MICRO DJ..... 1.5mV/1K Ohms symétrique
Ligne..... 150mV/27k Ohms

SORTIES:

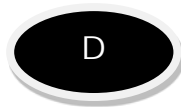
MASTER..... 1V/5K6 Ohms

GENERALITES:

Bande passante.....20Hz-20KHz (+/-2dB)
THD..... 0.1%
Rapport S/B..... >80 dB
Impédance casque 32 Ohms
Alimentation: 100-240Vac 50/60Hz par l'adaptateur secteur 12Vdc 1A (fourni)
Dimensions..... 22 x 17 x 6cm
Poids1,090kg



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler à un point de collecte spécialisé. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.



BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtige Hinweise:

1. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch. Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren.
2. Alle Warnhinweise auf dem Gerät und in der Anleitung genau befolgen.
3. Behandeln Sie die Netzschnur mit Sorgfalt und beschädigen oder verformen Sie sie nicht. Eine beschädigte oder verformte Netzschnur kann Stromschlag und Defekte verursachen. Beim Abziehen des Steckers aus der Steckdose immer am Stecker anfassen, nie an der Schnur ziehen.
4. Nicht das Netzkabel betreten oder quetschen.
5. Vor dem Reinigen oder bei längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen.
6. Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gehäuse dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Störungen führen.
7. Das Gerät niemals auf einen unsicheren Wagen, Ständer oder Tisch stellen. Das Gerät kann herunterfallen und Menschen verletzen. Nur mit einem vom Hersteller zugelassenen oder mit dem Gerät zusammen verkauften Wagen, Stativ oder Tisch benutzen
8. Wenn das Gerät auf einem Gestell steht, das Ganze vorsichtig bewegen. Plötzliches Bremsen, große Kraftanwendung und unebene Flächen können zum Umkippen führen.
9. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasser benutzen z.B. neben einer Badewanne, Spüle, Waschmaschine.
10. Nicht die Belüftung behindern. Nicht auf ein Sofa, Bett, Sessel oder ähnliche weiche Unterlagen stellen. Nicht in ein geschlossenes Gehäuse wie einen Schrank einbauen, wo die Hitze nicht abgeleitet werden kann.
11. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen und ähnlichen Geräten aufstellen.
12. Das Gerät nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Kein Wasser ins Gehäuse dringen lassen.
13. Das Gerät muss von einem Techniker überprüft werden, wenn:
 - das Netzkabel oder die –schnur beschädigt sind;
 - das Gerät Regen oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt war;
 - das Gerät nicht richtig funktioniert oder eine beachtliche Leistungsänderung aufweist;
 - das Gerät gefallen oder das Gehäuse beschädigt ist.
15. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.
16. Nach Abschluss der Wartungs- und Reparaturarbeiten lassen Sie alle Routineüberprüfungen durchführen, um die Sicherheit des Geräts zu gewährleisten.

BEDIENELEMENTE & ANSCHLÜSSE

1. DC IN +12V

Das mitgelieferte Netzteil an die DC IN 12V Buchse anschließen. Das mitgelieferte Netzteil liefert eine Ausgangsspannung von 12Vdc 1A.

2. POWER: Diesen Schalter drücken, um das Gerät einzuschalten.

3. USB TO PC: Mit einem A-B USB Kabel das Mischpult an einen Computer anschließen, um Musikdateien

abzuspielen.

4. BT ANT: Bluetooth Antenne

5. MIC/LINE: Mikrofon/Line Eingang. Diese Buchse liefert eine Spannung von +48V für ein Kondensatormikrofon.

6. PHANTOM: Schalter drücken, um eine Spannung von +48V anzulegen. Die rote LED leuchtet.

7. CH1 PAD: Schalter drücken, um das Signal von Kanal 1 um 20dB zu mindern.

8. MIC/LINE/INST: Mikrofon, Line-Pegel Gerät oder Gitarre an diesen Eingang anschließen.

9. INST/HI-Z: Diesen Schalter eindrücken, wenn eine Gitarre an diesen Eingang angeschlossen ist (8).

10. CH2 PAD: Schalter drücken, um das Signal von Kanal 2 um 20dB zu mindern.

11. GAIN: Verstärkungsregler für Kanäle 1 & 2.

12. EQ HIGH: Einstellen der hohen Frequenzen von Kanal 1/Kanal 2

13. EQ LOW: Einstellen der tiefen Frequenzen von Kanal 1/Kanal 2

14. FX: Taste drücken, um dem Signal von Kanal 1/Kanal 2 einen DSP Effekt zuzufügen.

15. LEVEL: Kanal 1/Kanal 2 Pegelregler.

16. MONO/STEREO: In der oberen Stellung ist das Ausgangssignal Mono.

17. Clip: Leuchtet, wenn das Signal von Kanal 1/Kanal 2 überlastet ist.

18. Kanal 3/Kanal 4 Eingang: Line Eingänge der Kanäle 3 & 4. Sie können sowohl ein symmetrisches als auch ein asymmetrisches Signal anschließen.

19. Kanal 3/Kanal 4 Verstärkung: GAIN Taste drücken, um das Signal von Kanal 3 & 4 um 20dB zu mindern.

20. FX: Taste drücken, um dem Signal von Kanal 3/Kanal 4 einen DSP Effekt zuzufügen..

21. KANAL 3/4: Pegelregler von Kanal 3 & 4.

22. Kanal 5/Kanal 6 Eingang: Line Eingänge der Kanäle 5 & 6. Sie können sowohl ein symmetrisches als auch ein asymmetrisches Signal anschließen.

23. Kanal 5/Kanal 6 Verstärkung: GAIN Taste drücken, um das Signal um 20dB zu mindern.

24. Kanal 5/6: Pegelregler von Kanal 5 & 6.

25. FX LEVEL: DSP Pegelregler.

26. DIGITAL EFFECT PROCESSOR: Knopf drehen, um einen der 16 DSP Effekte zu wählen.

27. USB/BT: Wahl zwischen Musik vom PC oder Bluetooth

28. MAIN/PHONES: Wählen Sie zwischen USB und Bluetooth das Signal, das Sie im Kopfhörer hören möchten.

29. USB/BT LEVEL: USB/BT Pegelregler

30. BLUETOOTH: Bluetooth Taste drücken, um im Bluetooth Betrieb zu arbeiten.

31. BLUETOOTH LED: Leuchtet, wenn das Gerät im Bluetooth Betrieb arbeitet.

32. LED VU-METER: Das Gerät besitzt eine LED Leiter, die den rechten und linken Ausgangspegel anzeigt.

33. PHONES: Stellt die Lautstärke des Kopfhörers ein.

34. MAIN: Hauptpegelregler. Einstellung der Hauptlautstärke

35. HEADPHONE: Kopfhörer mit 6,35mm Klinkenstecker an diese Buchse anschließen.

36. MASTER AUSGÄNGE ÜBER 6,35mm KLINGENBUCHSEN Asymmetrischer linker & rechter Line-Pegel Ausgang.

37. SYMMETRISCHER AUSGANG: Symmetrischer rechter & linker Ausgang über XLR Verbinder

GRUNDREGELN

1. Das Mischpult muss ausgeschaltet und alle Pegelregler müssen vollständig heruntergefahren sein.
 2. Alle Fremdgeräte ausschalten, bevor Sie die Mikrofone, Instrumente und Boxen anschließen.
 3. Um die Lautsprecher nicht zu beschädigen, müssen die Geräte in folgender Reihenfolge eingeschaltet werden: Peripheriegeräte → Mischpult → Leistungsverstärker oder Aktivboxen. Die Geräte in umgekehrter Reihenfolge ausschalten.
- Hinweis: Wenn Sie ein Kondensatormikrofon mit Phantomspeisung benutzen, schalten Sie die Phantomspeisung am Mischpult ein, bevor Sie den Leistungsverstärker oder die Aktivboxen einschalten.
4. Die GAIN Regler so einstellen, dass die entsprechenden CLIP Anzeiger nur bei Spitzenpegeln kurz aufleuchten.
 5. Den MAIN MIX Master Regler auf "MIN" stellen.
 6. Mit den Kanalreglern die gewünschte Grundbalance einstellen und dann die Gesamtlautstärke mit dem MAIN MIX Regler einstellen.

HINWEIS: Wenn der CLIP Anzeiger häufig aufleuchtet, muss der Kanalregler leicht heruntergestellt werden, um Klangverzerrung zu vermeiden

Bluetooth Verbindung

BLUETOOTH Eingang wählen, indem die Taste (27) in die untere Stellung gedrückt wird. Bluetooth Taste (30) drücken. Die Bluetooth LED (31) leuchtet blau. Aktivieren Sie die Bluetooth Suchfunktion auf Ihrem Smartphone. "Bluetooth" in der Liste der gefundenen Geräte wählen. Wenn beide Geräte miteinander verbunden sind, blinkt die Bluetooth LED (31) blau. USB/BT Lautstärke mit dem Regler (29) einstellen. Die DSP Effekte haben keinen Einfluss auf das Bluetooth Signal.

Technische Daten

EINGÄNGE:

DJ MIC 1.5mV/1K Ohm symmetrisch
LINE 150mV/27K Ohm

AUSGÄNGE:

MASTER 1V/5K6 Ohm

ALLGEMEINES:

Frequenzbereich 20Hz-20KHz (+/-2dB)
THD 0.1%
Störabstand >80 dB
Impedanz 32 Ohm
Versorgung: 100-240Vac 50/60Hz über 12Vdc 1A Netzteil (enthalten)
Abmessungen 22 x 17 x 6cm
Gewicht 1.090kg



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!



HANDLEIDING

Belangrijke veiligheids en risico waarschuwingen

- Aandachtig de handleiding lezen en bewaren.
- Alle veiligheidsinstructies en waarschuwingen moeten worden nageleefd. Ze maken deel uit van de handleiding en moet worden bewaard met de handleiding.
- Het apparaat is goedgekeurd voor gebruik in droge, gesloten ruimtes alleen. Niet het apparaat in de buurt van water, zoals in de badkamer of zwembaden gebruiken.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan sterke trillingen of zware mechanische belasting.
- Plaats geen ontvangers gevuld met vloeistoffen, zoals glazen of vazen, op of direct naast het apparaat. Plaats geen kleine voorwerpen, zoals munten of paperclips, op het toestel. Als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat dringen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en raadpleeg een deskundige.
- Altijd de stekker uit het stopcontact trekken
 - Alvorens u het toestel schoonmaakt
 - in geval van onweer
 - als u het toestel over een langere tijd niet gebruikt (>1 week)
- Elektrische apparaten buiten het bereik van kinderen houden.
- Onder spanning staande delen kunnen worden blootgesteld door het openen van deksels of het verwijderen van onderdelen (tenzij dit kan worden gedaan zonder gereedschap). Contactpunten kunnen ook onder spanning staan. Als het apparaat moet worden geopend om te kalibreren, repareren of vervangen van onderdelen of componenten, moet eerst al haar polen worden losgekoppeld van alle spanningsbronnen. Als het apparaat moet worden gehouden open en onder spanning tijdens onderhoud of reparaties, kan dit werk alleen worden uitgevoerd door een vakman die vertrouwd is met de risico's en de relevante regelgeving.
- Sluit nooit het apparaat direct na de overdracht van een koude naar een warme kamer. Het condenswater dat hierbij gevormd wordt kan een elektrische schok veroorzaken. Laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit. Wacht tot het condenswater verdampt is. Dit kan enkele uren duren.
- Gebruik het apparaat alleen in een gematigd klimaat, niet in een tropische omgeving.
- Defecte stroomkabels mogen enkel vervangen worden door specialisten. Gevaar van elektrische schok!

FEATURES

1. DC IN +12V

Sluit de meegeleverde netadapter aan op de DC IN 12V connector. De meegeleverde netadapter levert een uitgangsspanning van 12Vdc 1A.

2. POWER: Druk op deze knop om het apparaat in te schakelen.

3. USB TO PC: Gebruik een A-B USB-kabel om de mixer op uw computer aan te sluiten om muziek af te spelen.

4. **BT ANT:** Bluetooth antenne.
5. **MIC/LINE:** Microfoon/lijn ingang. Deze ingang kan een spanning van +48V leveren voor een condensatormicrofoon die fantoomvoeding nodig heeft.
6. **PHANTOM:** Druk op om een spanning van +48V toe te passen op deze ingang. De rood LED licht op.
7. **CH1 PAD:** Druk op de schakelaar om het signaal van kanaal 1 met 20 dB te dempen
8. **MIC/LINE/INST:** Sluit een microfoon, line level-apparaat of gitaar aan op deze ingang.
9. **INST/HI-Z:** Druk op deze schakelaar wanneer een gitaar op de ingang (8) is aangesloten.
10. **CH2 PAD:** Druk op de schakelaar om het signaal van kanaal 2 met 20 dB te dempen
11. **GAIN:** Versterkingscontroles voor kanalen 1 & 2.
12. **EQ HIGH:** Instelling van de hoge frequenties van KANAAL 1/KANAAL 2
13. **EQ LOW:** Instelling van de lage frequenties van KANAAL 1/KANAAL 2
14. **FX:** Druk op de schakelaar om een DSP-effect toe te voegen aan het signaal van KANAAL 1/KANAAL 2.
15. **LEVEL:** Niveau controle van KANAAL 1/KANAAL 2.
16. **MONO/STEREO:** In de bovenste positie is de totale uitgang mono.
17. **CLIP LED:** Licht op als het signaal van CH1 / CH2 overbelast is
18. **KANAAL 3/KANAAL 4 INGANG:** Lijn ingangen kanalen 3 & 4. Ze accepteren een gebalanceerd of ongebalanceerd signaal.
19. **VERSTERKING KANAAL 3/KANAAL 4:** Druk op de schakelaar GAIN om het signaal van kanaal 3 en 4 met 20 dB te dempen
20. **FX:** Druk op de schakelaar om een DSP-effect toe te voegen aan het signaal van CH3 / CH4.
21. **KANAAL 3/4:** Niveau controle van kanaal 3 & 4.
22. **KANAAL 5/KANAAL 6 INGANG:** Lijn ingangen kanalen 5 & 6. Ze accepteren een gebalanceerd of ongebalanceerd signaal.
23. **VERSTERKING KANAAL 5/KANAAL 6:** Druk op de schakelaar GAIN om het signaal met 20 dB te dempen
24. **KANAAL 5/6:** Niveau controle van kanaal 5 & 6.
25. **FX LEVEL:** DSP niveau controle.
26. **DIGITAL EFFECT PROCESSOR:** Draai de knop om uit 16 DSP-effecten te kiezen.
27. **USB/BT:** Kies tussen muziek van de PC of Bluetooth
28. **MAIN/PHONES:** Selecteer tussen het USB- of BT-signaal dat u in de hoofdtelefoon wilt luisteren.
29. **USB/BT LEVEL:** USB/BT niveau controle.
30. **BLUETOOTH:** Druk op de Bluetooth-schakelaar om in de Bluetooth-modus te werken.
31. **BLUETOOTH LED:** Licht op wanneer het apparaat in Bluetooth-modus werkt
32. **LED VU-METER:** Het apparaat heeft twee rijen leds, die het uitgangsniveau links en rechts weergeven.
33. **PHONES:** Stelt het volume van de hoofdtelefoon in
34. **MAIN:** Hoofd niveau controle Hoofd uitgang volume
35. **HEADPHONE:** Sluit uw hoofdtelefoon via een 6.35mm jack aan op het mengpaneel.
36. **6,35mm JACK MASTER UITGANGEN:** Ongebalanceerde uitgang van het linker en rechter lijn niveau.
37. **GEBALANCEERDE UITGANG:** Gebalanceerde linker en rechter uitgang via XLR-connectoren.

BASISREGELS

1. Zorg ervoor dat uw mixer is uitgeschakeld en dat alle bedieningselementen helemaal naar beneden gedraaid zijn.
2. Schakel alle andere externe toestellen uit en sluit vervolgens microfoons, instrumenten en luidsprekers aan.
3. Om uw luidsprekers niet te beschadigen, schakel deze toestellen in deze volgorde aan: externe toestellen → mengpaneel → versterker of actieve boxen). Schakel in omgekeerde volgorde uit.

NOTE: Als u een condensator microfoon met fantoom voeding gebruikt, zet de fantoom power schakelaar aan alvorens U de versterker of actieve luidsprekers aanschakelt.

4. Stel de GAIN controles van de kanalen zo in dat de CLIP indicatie kort oplicht tijdens de hoogste transienten.
5. Zet de MAIN MIX regelaar (34) op de "MIN" positie.
6. Stel de gewenste balansen d.m.v. de kanaal regelaars in en stel daarna het algemene volume d.m.v. de MAIN MIX controle in.

Als de CLIP indicatie vaak oplicht, verminder de instelling van de kanaal regelaars om vervorming te vermijden.

BLUETOOTH PAIRING PROCEDURE

Selecteer de BLUETOOTH-ingang door op de knop (27) in de onderste positie te drukken. Druk de Bluetooth toets (30). De Bluetooth led licht blauw. Activeer de zoekactie naar Bluetooth-apparaten op uw smartphone. Kies "Bluetooth" in de lijst van gevonden apparaten. Wanneer beide toestellen met elkaar zijn gekoppeld, knippert de Bluetooth-led (31) continu in blauw. Stel het volume in via de USB / BT niveauregeling (29) in. De DSP-effecten kunnen niet worden toegepast op het Bluetooth-sigitaal.

TECHNISCHE KENMERKEN

INGANGEN:

DJ MIC 1.5mv/1K Ohm gebalanceerd
LINE 150mV/27K Ohm

UITGANGEN:

MASTER 1V/5K6 Ohm

ALGEMEEN:

Frequentiebereik 20Hz-20KHz (+/-2dB)
THD 0.1%
Signaal/ruis verhouding >80 dB
Impedantie 32 ohm
Ingangsspanning: 100-240Vac 50/60Hz via de meegeleverde 12Vdc 1A netadapter
Afmetingen 22 x 17 x 6cm
Gewicht 1,090kg



BELANGRIJKE OPMERKING: Elektrische producten mogen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Lever ze a.u.b. in bij een gespecialiseerd inzamelpunt. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper over hoe de producten te recyclen.

NAVODILA ZA UPORABO

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

1. Pozorno preberite navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.
2. Vsa varnostna navodila in opozorila je treba upoštevati. So del priročnika in se hranijo s priročnikom.
3. Naprave ne postavljajte blizu vode, npr. v kopalnici, v bližini kad, bazen, itd.
4. Enota mora ustrezati nosilcu in kovčku, ki ga priporoča proizvajalec.
Nenadna zaustavitev, velika moč in groba površina lahko povzročijo kombinacijo obračanja.
5. Hranite ločeno od virov toplote, kot so radiator, štedilnik in ojačevalnik itd.
6. Napravo upravljajte samo z nazivno napajalno napetostjo.
7. Ne hodite in ne stiskajte napajalnega kabla.
8. Enoto čistite z mehko krpo. Preprečiti vstop vode in / ali drugih tekočin v ohišje.
9. Izključite napajalni kabel, če se enota ne uporablja dalj časa ali med nevihto, da preprečite nevarnost napetosti, katera lahko poškodujete notranje vezje.
10. Preprečite vstop predmetov in tekočin v enoto.
11. Če se zgodi nekaj od naslednjega, se obrnite na usposobljeno servisno osebje:
 - A) Napajalni kabel ali vtikač poškodovan; ali
 - B) V enoto je vstopil predmet ali tekočina; ali
 - C) Enota je bila izpostavljena dežju; ali
 - D) Enota ne deluje; ali
 - E) Enota je padla ali ne deluje normalno.
12. Popravilo --- Enote ne poskušajte popravljati sami. Vsa popravila mora opraviti usposobljeni tehnik. Uporabniku je dovoljeno izvajati le manipulacije, nastavitve in kontrole, navedene v tem priročniku.
13. Prezračevanje --- Ne prekrivajte prezračevalnih odprtin, da preprečite pregrevanje enote. Naprave ne postavljajte na posteljo, odejo, kavč ali podobno mehko površino. Enote ne postavljajte v zaprto omarico itd.
14. Dodatki --- Ne uporabljajte delov, ki jih proizvajalec ne priporoča, da bi se izognili poškodbam.
15. Dodatna oprema --- Naprave ne postavljajte na nestabilno vozilo, polico, stojalo ali mizo. To povzroča resno škodo otroku ali odraslemu, če se enota pade. Prosimo, uporabite vozilo, polico, stojalo ali mizo, ki jo priporoča proizvajalec.
16. Rezervni deli --- Če enota potrebuje rezervne dele, uporabljajte samo rezervne dele, ki jih priporoča proizvajalec in so v vseh pogledih enaki originalnim delom.
17. Varnostni pregled --- Po popravilu mora serviser preveriti enoto za varnost.

LASTNOSTI

1. DC IN +12V

Priloženi omrežni adapter priključite na vtičnico DC IN 12V. Priloženi napajalnik zagotavlja izhodno napetost 12V DC 1A.

2. POWER: Pritisnite to stikalo, da vklopite napravo.

3. USB IN / OUT: Uporabite kabel A-B USB za povezavo mixerja z računalnikom za predvajanje glasbe.

4. BT ANT: Bluetooth antena.

5. MIC/LINE: Mikrofon / Line vhod. Ta vhod lahko zagotavlja napetost + 48V za kondenzatorski mikrofon, ki zahteva fantomsko napajanje.

6. **PHANTOM:** Pritisnite za napajanje + 48V na ta vhod. Rdeči LED zasveti.
7. **CH1 PAD:** Pritisnite stikalo za zmanjšanje signala kanala 1 za 20dB
8. **MIC/LINE/INST:** Na ta vhod priključite mikrofona, line napravo ali kitaro.
9. **INST/HI-Z:** Pritisnite to stikalo, ko je kitara priključen na vhod (8).
10. **CH2 PAD:** Pritisnite stikalo za zmanjšanje signala kanala 2 za 20dB
11. **GAIN:** Gain kontrole za kanale 1 in 2.
12. **EQ HIGH:** Nastavitev visokih frekvenc na CH1/CH2
13. **EQ LOW:** Nastavitev nizkih frekvenc na CH1/CH2
14. **FX:** Pritisnite stikalo, da dodate DSP efekte signal na CH1/CH2.
15. **LEVEL:** CH1/CH2 kontrola nivoja.
16. **MONO/STEREO:** V zgornjem položaju bo skupni izhod mono.
17. **CLIP LED:** Zasveti, ko je signal CH1 / CH2 preobremenjen
18. **CH3/CH4 INPUT:** Line vhodi za kanale 3 in 4. Sprejemajo balansirani ali nebalansirani signal.
19. **CH3/CH4 GAIN:** Pritisnite stikalo GAIN, da zmanjšate signal kanala 3 in 4 za 20 dB
20. **FX:** Pritisnite stikalo, da dodate DSP efekte signal na CH3/CH4.
21. **CH3/4:** Kontrola nivoja za kanale 3 in 4.
22. **CH5/CH6 INPUT:** Line vhodi za kanale 5 in 6. Sprejemajo balansirani ali nebalansirani signal.
23. **CH5/CH6 GAIN:** Pritisnite stikalo GAIN, da zmanjšate signal za 20 dB
24. **CH5/6:** Kontrola nivoja za kanale 5 in 6.
25. **FX LEVEL:** DSP kontrola nivoja.
26. **DIGITAL EFFECT PROCESSOR:** Zasukajte gumb, da izberete med 16 DSP efekti.
27. **USB/BT:** Izberite med glasbo iz računalnika in Bluetooth glasbo
28. **MAIN/PHONES:** Izberite med signalom USB ali BT, ki ga želite kontrolirati v slušalkah.
29. **USB/BT LEVEL:** USB/BT kontrola nivoja.
30. **BLUETOOTH:** Pritisnite stikalo Bluetooth, da začnete delovanje v načinu Bluetooth.
31. **BLUETOOTH LED:** Zasveti, ko enota deluje v načinu Bluetooth
32. **LED VU-METER:** Naprava ima dve vrsti LED, ki prikazujejo levi in desni izhodni nivo.
33. **PHONES:** Nastavite glasnost slušalk.
34. **MAIN:** Kontrola glavnega nivoja. Nastavite splošno izhodno glasnost
35. **HEADPHONE:** Povežite Slušalke povežite s Jack 6,35 mm priključkom v mixer.
36. **6.35mm JACK MASTER OUTPUTS:** Nebalansirani levi in desni Line izhod.
37. **BALANCED OUTPUT:** Balansirani levi in desni izhod preko XLR priključkov.

HITRI VODNIK

1. Prepričajte se, da je vaš mixer izklopljen in da so vse kontrole nivojev obrnjene navzdol.
2. Izklopite vse druge zunanje naprave in nato priključite mikrofone, naprave na Line vhode, instrumente in zvočnike.
3. Da bi se izognili poškodbam vaših zvočnikov, priključite naprave v naslednjem vrstnem redu:
Periferne naprave → mixer → ojačevalniki ali aktivni zvočniki. Ob izklopu izklopite po tem vrstem redu.
OPOMBA: Če uporabljate kondenzatorski mikrofona, ki potrebuje fantomsko napajanje, vklopite fantomsko stikalo za vklop (6), preden vključite napajanje v ojačevalnik ali aktivne zvočnike.
4. Prilagodite krmiljenje kanala GAIN tako, da se na kratko premikajo ustrezni indikatorji CLIP.
5. Nastavite MAIN MIX kontrolno (34) do "MIN" položaja.
6. Nastavite kontrole za pridobitev kanala, da ustvarite željeno začetno ravnovesje, nato pa prilagodite celotno glasnost z glavnim drsnikom STEREO OUT.
Če se indikator CLIP pogosto prižge, zmanjšajte kontrolno kanalov, da preprečite popačenje.

POSTOPEK BLUETOOTH SEZNANJANJA

Izberite BLUETOOTH vhod s pritiskom na tipko (27) v spodnji položaj. Pritisnite gumb Bluetooth (30). Bluetooth LED (31) sveti neprestano v modri barvi. Vključite iskanje naprav Bluetooth na pametnem telefonu. Na seznamu najdenih naprav izberite »Bluetooth«. Ko sta obe enoti seznanjeni uspešno, LED-lučka Bluetooth (31) utripa neprekinjeno v modri barvi. Glasnost nastavite prek USB / BT kontrole (29). DSP efekte ni mogoče uporabiti za signal Bluetooth.

TEHNIČNI PODATKI

VHODI:

DJ MIC1.5mv/1K Ω balansiran
LINE 150mv/27K Ω

IZHODI:

MASTER 1V/5K6 Ω

SPLOŠNO:

Frekvenčni razpon 20Hz-20KHz @ \pm 2dB
Popačenje 0.1%
Razmerje Signal / Šum >80 dB
Impedanca slušalk 32 Ω
Napajanje 100-240VAC 50/60Hz preko 12V DC 1A adapterja (priložen)
Dimenzije 22 x 17 x 6cm
Teža 1.090kg



Električni izdelki ne smejo biti dana v gospodinjske odpadke. Prosimo, da jih pripeljete do reciklažnega centra. Vprašajte svoje lokalne oblasti ali svojega prodajalca o nadaljevanju.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Notas Importantes:

- 1) Lea este manual de instrucciones antes de la primera puesta en marcha del equipo.
- 2) Conserve este manual para futuras consultas.
- 3) Lea las instrucciones de seguridad antes de conectar o poner en marcha el equipo.
- 4) Respete todas las instrucciones de seguridad y de uso contenidas en este manual.
- 5) Respete todas las instrucciones de seguridad para evitar incendios y/o descargas eléctricas.
- 6) Agua y humedad: No coloque ni utilice el equipo cerca del agua, por ejemplo un baño, lavabo, etc...
- 7) No coloque el equipo en un carro, soporte, taburete o mesa inestable. El equipo se puede caer y provocar daños. Utilice el equipo solo en un soporte recomendado por el fabricante o vendido con él.
- 8) Cuando el equipo esté instalado en un soporte, desplácelo con precaución. Las paradas bruscas, una fuerza excesiva o las superficies irregulares pueden provocar una caída y golpe.
- 9) Coloque el equipo lejos de las fuentes de calor, tal y como radiadores, estufas y equipos similares.
- 10) Coloque el equipo de manera que no quede comprometida su ventilación. No lo coloque sobre una superficie blanda, ya que corre el riesgo de bloquear las rejillas de ventilación.
- 11) Coloque el cable de corriente de tal manera que no pueda ser pellizcado o dañado, especialmente cerca de la salida del cable del dispositivo o cerca de la toma de corriente.
- 12) Desenchufe el equipo de la corriente antes de limpiarlo.
- 13) Utilice únicamente un paño seco. No deje penetrar líquidos en el interior del equipo.
- 14) En caso de no utilización por un periodo largo, desenchufe el equipo de la corriente.
- 15) Es necesario hacer revisar el equipo por un técnico, en caso de:
 - El cable o la clavija de corriente hayan estado dañados
 - En caso de penetración de líquidos u objetos en el equipo
 - El equipo ha estado expuesto a la lluvia o cualquier otro líquido
 - El equipo no funciona normalmente o presenta cambios significativos en su funcionamiento
 - El equipo se ha caído y/o se ha dañado
- 16) Para las reparaciones, asegúrese que solo se utilizan recambios originales homologados por el fabricante con características idénticas al original.
- 17) Después de cada reparación, pida a técnico que haga una comprobación de rutina para asegurar el correcto funcionamiento de la totalidad del equipo.

CONECTORES Y CONTROLES

1. DC IN +12V

Conecte el adaptador de corriente incluido en la toma DC IN 12V. El adaptador de corriente incluido, ofrece una tensión de salida de 12Vdc 1A.

2. POWER: Apriete este conmutador para encender el equipo.

3. USB TO PC: Conecte el mezclador al ordenador mediante un cable USB A-B.

4. BT ANT: Antena Bluetooth

5. MIC/LINE: Entrada Micrófono/Línea. Esta entrada puede ofrecer una tensión de +48V para un micrófono de condensador que requiera alimentación fantôme.

6. PHANTOM: Apriete para aplicar una tensión de +48V a esta entrada. El LED rojo se ilumina.

7. **CH1 PAD:** Apriete en este conmutador para atenuar la señal del canal 1 en 20dB.
8. **MIC/LINE/INST:** Conecte un micrófono, un equipo a nivel de línea o una guitarra en esta entrada.
9. **INST/HI-Z:** Apriete en este conmutador cuándo conecte una guitarra en esta entrada (8).
10. **CH2 PAD:** Apriete este conmutador para atenuar la señal del canal 2 en 20dB.
11. **GAIN:** Control de ganancia para los canales 1 y 2.
12. **EQ HIGH:** Control de frecuencias agudas para los canales 1 y 2.
13. **EQ LOW:** Control de frecuencias graves para los canales 1 y 2.
14. **FX:** Apriete este conmutador para añadir un efecto DSP a la señal del Canal 1/Canal 2.
15. **NIVEAU:** Ajuste del nivel Canal 1/Canal 2.
16. **MONO/STEREO:** En posición alta, la salida general, será Mono.
17. **LED de Clipping:** Se ilumina cuándo la señal del Canal 1/Canal 2 está sobrecargada.
18. **ENTREE Canal 3/Canal 4:** Entradas de línea de los canales 3 y 4. Aceptan señales simétricas o asimétricas.
19. **GAIN Canal 3/Canal 4:** Apriete en el conmutador GAIN para atenuar la señal del canal 3 & 4 en 20dB.
20. **FX:** Apriete este conmutador para añadir un efecto DSP a la señal del Canal 3/Canal 4.
21. **CH3/4:** Control de ganancia para los canales 3 & 4.
22. **ENTREE Canal 5/Canal 6:** Entradas de línea de los canales 5 & 6. Aceptan señales simétricas o asimétricas.
23. **CH5/CH6 GAIN:** Apriete este conmutador GAIN para atenuar la señal en 20dB.
24. **CH5/6:** Ajuste del nivel Canal 5 & 6.
25. **FX LEVEL:** Ajuste del nivel de los efectos DSP.
26. **DIGITAL EFFECT PROCESSOR:** Gire el botón para seleccionar entre los 16 efectos.
27. **USB/BT:** Seleccione entre la fuente PC o Bluetooth
28. **MAIN/PHONES:** Seleccione la señal USB o BT que desee escuchar en los auriculares
29. **USB/BT LEVEL:** Ajuste del nivel USB/Bluetooth.
30. **BLUETOOTH:** Apriete es el conmutador Bluetooth para trabajar en modo Bluetooth.
31. **BLUETOOTH LED:** Se ilumina cuándo el equipo está en modo Bluetooth
32. **VU-METRE A LED:** El equipo cuenta con dos barras de LED que indican el nivel de salida derecha e izquierda
33. **PHONES:** Ajuste del volumen de auriculares
34. **MAIN:** Ajuste de nivel general. Ajuste de volumen general.
35. **HEADPHONE:** Conecte sus auriculares mediante un Jack 6,35mm a la mesa de mezclas.
36. **SORTIES GENERALES PAR JACK 6,35mm** Salida de nivel de línea derecha e izquierda asimétrica.
37. **SORTIE SYMETRIQUE:** Salida derecha e izquierda simétrica por conectores XLR.

GUIA RAPIDA

1. Asegúrese de que el mezclador se apague con todos los controles al mínimo
 2. Apague todos los equipos externos y conecte los micrófonos, equipos a nivel de línea, instrumentos y altavoces.
 3. Con el fin de evitar dañar sus altavoces, encienda los equipos en el siguiente orden:
Periféricos → Mezclador → Amplificadores de potencia o altavoces activos. Apague en el orden inverso.
NOTA: Si utiliza un micro de condensador que necesite alimentación fantôme, encienda la alimentación fantôme antes de encender su amplificador o bafles activos.
 4. Ajuste los controles de GAIN de los canales, de tal manera que los indicadores CLIP correspondientes se iluminen brevemente durante los picos fuertes de señal.
 5. Ponga el control MAIN MIX (34) en la posición "MIN".
 6. Ajuste los controles de canal de manera que se establezca el equilibrio inicial que necesite. Ajuste entonces el volumen general mediante los controles de salida.
- Si el indicador CLIP se ilumina a menudo, baje un poco los controles de canal, para evitar distorsión.

PROCEDIMIENTO DE EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH

Seleccione la entrada BLUETOOTH manteniendo el botón (27) en posición pulsado. Apriete en el botón Bluetooth (30). El LED Bluetooth (30) se ilumina en Azul. Active la búsqueda de dispositivos Bluetooth en su Smartphone. Seleccione « Bluetooth » en la lista de equipos encontrados. Cuando los dos equipos estén emparejados, el LED Bluetooth (31) parpadeará en Azul. Ajuste el volumen por medio del control USB/BT LEVEL (29). Los efectos DSP no se pueden aplicar a la señal Bluetooth.

CARACTERISTICAS TECNICAS

ENTRADAS:

MICRO DJ..... 1.5mV/1K Ohms simétrico
Línea 150mV/27k Ohms

SALIDAS:

MASTER..... 1V/5K6 Ohms

GENERALIDADES:

Banda pasante.....20Hz-20KHz (+/-2dB)
THD..... 0.1%
Relación S/R >80 dB
Impedancia de auriculares..... 32 Ohms
Alimentación: 100-240Vac 50/60Hz por adaptador de corriente 12Vdc 1A (Incluido)
Dimensiones..... 22 x 17 x 6cm
Peso1,090kg



NOTA IMPORTANTE: Los productos eléctricos, no deben ser tirados a la basura doméstica. Hágalos reciclar en lugar destinado a ello. Pregunte a las autoridades locales por el punto más cercano a su domicilio.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

1. Citiți manualul înainte de a utiliza aparatul și păstrați-l pentru referințe ulterioare.
2. Respectați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe unitate și conținute în manual.
3. Nu puneți unitatea în apropierea apei, ex. în baie, lângă cada de baie, piscină, etc.
4. Unitatea trebuie să se potrivească cu suportul recomandat de producător.

Opririle bruște, greutatea mare și suprafețele aspre pot provoca răsturnarea unității.

5. Țineți unitatea departe de surse de căldură cum ar fi radiatoare, sobe și amplificatoare etc.
6. Utilizați unitatea doar la o sursă de alimentare nominală.
7. Nu călcați și nu strângeți cablul de alimentare.
8. Curățați unitatea cu un material textil moale. Nu lăsați apa și/sau alte lichide să intre în interiorul aparatului.
9. Deconectați cablul dacă unitatea nu este utilizată o perioadă mai lungă de timp sau în timpul unei furtuni, pentru a preveni ca supratensiunea accidentală să deterioreze circuitele interne.
10. Nu lăsați obiecte și lichidele să intre în unitate.
11. Dacă se întâmplă una din următoarele situații, contactați un service calificat:
 - A) Cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate; sau
 - B) Un obiect sau lichid a intrat în unitate; sau
 - C) Unitatea a fost expusă în ploaie; sau
 - D) Unitatea nu funcționează; sau
 - E) Unitatea a căzut sau nu funcționează normal.
12. Reparații --- Nu încercați să reparați singur unitatea. Toate reparațiile trebuie efectuate de tehnician calificat. Utilizatorul poate doar să efectueze manipulările, setările și comenzile specificate în acest manual.
13. Ventilare --- Nu acoperiți fantele de ventilație pentru a preveni supraîncălzirea unității. Nu puneți unitatea pe pat, pătură, canapea sau suprafețe moi similare. Nu puneți unitatea într-o bibliotecă, dulap închis, etc.
14. Accesorii --- Nu utilizați componente care nu sunt recomandate de producător pentru a evita deteriorarea.
15. Echipament auxiliar --- Nu puneți acest aparat pe un vehicul, raft, trepied sau pe suprafețe instabile. Aceasta va cauza vătămări grave copiilor sau adulților dacă unitatea cade. Vă rugăm să utilizați un suport recomandat de producător.
16. Piese de schimb --- Dacă unitatea necesită piese de schimb, utilizați doar piese recomandate de producător și care sunt identice în toate aspectele cu cele originale.
17. Verificarea siguranței --- După reparații, tehnicianul trebuie să verifice siguranța electrică a unității.

CARACTERISTICI

1. DC IN +12V

Conectați adaptorul furnizat la mufa DC IN 12V. Adaptorul furnizat oferă o tensiune de ieșire de 12Vdc 1 A.

2. POWER: Apăsăți acest buton pentru a porni unitatea.

3. USB TO PC: Utilizați un cablu USB A-B pentru a conecta mixerul la calculator pentru a reda muzică.

4. BT ANT: Antenă Bluetooth.

5. MIC/LINE: Intrare microfon/linie. Această intrare poate furniza o tensiune de +48V pentru un microfon cu condensator care necesită alimentare phantom.

6. PHANTOM: Apăsăți pentru a aplica o tensiune de +48V la această intrare. LED-ul roșu se va aprinde.

7. CH1 PAD: Apăsăți butonul pentru a atenua semnalul canalului 1 cu 20dB.

8. **MIC/LINE/INST:** Conectați un microfon, un dispozitiv la intrarea de linie sau o chitară la această intrare.
9. **INST/HI-Z:** Apăsați acest buton când o chitară este conectată la intrare (8).
10. **CH2 PAD:** Apăsați acest buton pentru a atenua semnalul canalului 2 cu 20dB.
11. **GAIN:** Obțineți controale pentru canalele 1 & 2.
12. **EQ HIGH:** Reglarea frecvențelor înalte ale CH1/CH2.
13. **EQ LOW:** Reglarea frecvențelor joase ale CH1/CH2.
14. **FX:** Apăsați acest buton pentru a adăuga un efect DSP la semnalul canalelor CH1/CH2.
15. **LEVEL:** Control nivel al canalelor CH1/CH2.
16. **MONO/STEREO:** În poziția superioară, funcționarea va fi mono.
17. **CLIP LED:** Se aprinde când semnalul CH1/CH2 este prea mare.
18. **CH3/CH4 INPUT:** Intrări de linie pentru canalele 3 & 4. Acestea acceptă un semnal simetric sau asimetric.
19. **CH3/CH4 GAIN:** Apăsați butonul GAIN pentru a atenua semnalul Canalelor 3 & 4 cu 20dB.
20. **FX:** Apăsați butonul pentru a adăuga un efect DSP la semnalul CH3/CH4.
21. **CH3/4:** Control nivel al canalelor 3 & 4.
22. **CH5/CH6 INPUT:** Intrări de linie pentru canalele 5 & 6. Acestea acceptă un semnal simetric sau asimetric.
23. **CH5/CH6 GAIN:** Apăsați butonul GAIN pentru a atenua semnalul cu 20dB.
24. **CH5/6:** Control nivel al canalelor 5 & 6.
25. **FX LEVEL:** Control nivel DSP.
26. **DIGITAL EFFECT PROCESSOR:** Rotiți butonul pentru a alege între 16 efecte DSP.
27. **USB/BT:** Selectați între muzică PC și muzică Bluetooth.
28. **MAIN/PHONES:** Selectați între USB și semnalul BT pe care doriți să îl monitorizați în căști.
29. **USB/BT LEVEL:** Control nivel USB/BT.
30. **BLUETOOTH:** Apăsați butonul Bluetooth pentru a începe să lucrați în modul Bluetooth.
31. **BLUETOOTH LED:** Se aprinde când unitatea lucrează în modul Bluetooth.
32. **LED VU-METER:** Dispozitivul are două rânduri de LED-uri, care afișează nivelul de ieșire din stânga și din dreapta.
33. **PHONES:** Setați volumul căștilor.
34. **MAIN:** Control nivel principal. Setează volumul total de ieșire.
35. **HEADPHONE:** Conectați căștile printr-o mufă de 6.35mm la mixer.
36. **6.35mm JACK MASTER OUTPUTS:** Ieșire la nivelul liniei stânga & dreapta asimetric.
37. **BALANCED OUTPUT:** Ieșire stânga dreapta simetrică cu ajutorul conectorilor XLR.

GHID RAPID

1. Asigurați-vă că mixerul este oprit și că toate controalele de nivel sunt date în jos.
2. Opriți orice alte dispozitive externe, și apoi conectați microfoanele, dispozitivele la nivel de linie, instrumentele și difuzoarele.
3. Pentru a evita deteriorarea difuzoarelor, porniți dispozitivele în ordinea următoare:
Dispozitive periferice → mixerul → amplificatoare de putere sau difuzoare . Opriți dispozitivele în ordine inversă.

NOTĂ: Dacă utilizați un microfon condensator care necesită alimentare phantom, porniți comutatorul de alimentare phantom (6) înainte de a porni amplificatorul sau difuzoarele.

4. Reglați comenzile canalului GAIN astfel încât indicatorii CLIP corespunzători să se aprindă rapid la cele mai înalte niveluri de vârf.

5. Setează comanda MAIN MIX (34) la poziția "MIN".

6. Setează comenzile de amplificare a canalului pentru a crea echilibrul inițial dorit, apoi reglați volumul general utilizând fader-ul STEREO OUT Master.

Dacă indicatorul CLIP luminează frecvent, coborâți ușor butoanele canalului pentru a evita distorsiunea.

PROCEDURA DE ASOCIERE BLUETOOTH

Selectați intrarea BLUETOOTH apăsând butonul (27) la cea mai joasă poziție. Apăsați butonul Bluetooth (30). LED-ul Bluetooth (31) luminează în mod constant albastru. Activați căutarea dispozitivelor Bluetooth de pe smartphone. Selectați "Bluetooth" din lista dispozitivelor găsite. Când ambele unități sunt asociate cu succes, LED-ul Bluetooth (31) clipește continuu în albastru. Setează volumul prin comanda nivel USB/BT (29). Efectele DSP nu pot fi aplicate la semnalul Bluetooth.

SPECIFICAȚII

INTRĂRI:

DJ MIC 1.5mv/1K Ohm simetric
LINE 150mv/27K Ohm

IEȘIRI:

MASTER 1V/5K6 Ohm

GENERALE:

Răspuns în frecvență 20Hz-20KHz @ ±2dB
THD 0.1%
Raport S/N >80 dB
Impedanță căști 32 Ohm
Alimentare 100-240Vac 50/60Hz prin adaptorul de rețea 12Vdc 1A (furnizat)
Dimensiuni 22 x 17 x 6cm
Greutate 1.090 kg



Produsele electrice nu trebuie aruncate la gunoiul menajer. Vă rugăm să le duceți la centre de reciclare. Contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră depe modul de a proceda.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed użyciem przeczytaj tę instrukcję oraz zachowaj ją na wypadek użycia w przyszłości.
2. Zastosuj się do wszystkich ostrzeżeń oraz instrukcji zamieszczonych w tym dokumencie.
3. Nie umieszczaj tego urządzenia w pobliżu wody, np. w łazience, na pływalni.
4. Utrzymuj z dala od źródeł ciepła takich jak radiatory, grzejniki, wzmacniacze.
5. Mikser może być zasilany tylko za pomocą dołączonego zasilacza.
6. Nie chodź po przewodzie, ani nie skręcaj go.
7. Urządzenie może być czyszczone suchą szmatką. Unikaj kontaktu obudowy z wodą.
8. Odłącz kabel zasilający, jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas lub podczas burzy, aby uniknąć zwarcia i uszkodzenia sprzętu.
9. Zadbaj o to, aby do obudowy nie dostały się inne objekty.
10. Jeśli zdarzy się jedno z poniższych, skontaktuj się z serwisem:
 - A) Kabel zasilający lub wtyczka jest uszkodzona; lub
 - B) Jakiś obiekt lub płyn znajduje się w środku obudowy; lub
 - C) Urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu ; lub
 - D) Urządzenie nie działa; lub
 - E) Urządzenie upadło lub nie działa poprawnie.
11. Naprawa --- Nie próbuj samodzielnie urządzenia. Wszelkie naprawy mogą być przeprowadzane przez wykwalifikowanego technika. Użytkownik może manipulować ustawieniami lub pokrętłami zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w tym dokumencie.
12. Wentylacja --- Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych, aby nie dopuścić do przegrzania się urządzenia. Nie umieszczaj urządzenia na łóżku, dywanie, kanapie lub podobnych, miękkich powierzchniach. Nie umieszczaj na półce na książki, ani w zamkniętej szafce itp.
13. Akcesoria--- Nie używaj części, które nie są rekomendowane przez producenta, aby uniknąć uszkodzenia sprzętu. Nie umieszczaj urządzenia na niestabilnym pojeździe, półce, trójnogu lub stole. Urządzenie może spowodować krzywdę dziecku lub osobie dorosłej, jeśli spadnie na nią z wysokości. Używaj akcesoriów rekomendowanych przez producenta.
14. Części zamienne---Jeśli urządzenie wymaga wymiany części, używaj tych rekomendowanych przez producenta, które są w pełni zgodne parametrami z oryginalnymi.
15. Test bezpieczeństwa---Po naprawie, konserwator musi przetestować urządzenie w celach bezpieczeństwa.

OPIS

1. DC IN +12V

Gniazdo zasilania. Użyj dołączonego zasilacza DC 12V.

2. POWER: Wciśnij przycisk, aby włączyć mikser

3. USB TO PC: Użyj kabla USB A-B, aby połączyć mikser z komputerem w celu odtwarzania muzyki.

4. BT ANT: antena Bluetooth.

5. MIC/LINE: Wejście mikrofonowe liniowe. Wejście może dostarczyć zasilanie +48V w celu użycia mikrofonu pojemnościowego wymagającego zasilania phantom.

6. PHANTOM: Naciśnij, aby włączyć zasilanie +48 w tym wejściu. Po włączeniu zaświeci się czerwona dioda.

7. **CH1 PAD:** Naciśnij, aby osłabić sygnał kanału 1 o 20dB
8. **MIC/LINE/INST:** Wejście do podłączenia mikrofonu, urządzenia o poziomie liniowym lub gitary.
9. **INST/HI-Z:** Naciśnij ten przycisk, jeśli do wejścia (8) jest podłączona gitara.
10. **CH2 PAD:** Naciśnij, aby osłabić sygnał kanału 1 o 20dB
11. **GAIN:** Pokrętła gain kanałów 1 i 2.
12. **EQ HIGH:** Regulacja wysokich częstotliwości dla kanałów 1 i 2.
13. **EQ LOW:** Regulacja niskich częstotliwości dla 1 i 2.
14. **FX:** Naciśnij przycisk, aby dodać efekt DSP do sygnału na kanale 1 lub 2.
15. **LEVEL:** Poziom głośności kanałów 1 i 2
16. **MONO/STEREO:** Jeśli przycisk jest niewciśnięty, sygnał wyjściowy z miksera będzie monofoniczny.
17. **CLIP LED:** Dioda zapala się, gdy sygnał na 1 lub 2 kanale jest przesterowany.
18. **CH3/CH4 INPUT:** Wejścia liniowe dla kanału 3 i 4. Przyjmują sygnał zbalansowany lub niezbalansowany.
19. **CH3/CH4 GAIN:** Naciśnij, aby osłabić GAIN kanału 3 i 4 o 20dB
20. **FX:** Naciśnij przycisk, aby dodać efekt DSP do sygnału na kanale 3 i 4.
21. **CH3/4:** Poziom głośności kanałów 3 i 4.
22. **CH5/CH6 INPUT:** Wejścia liniowe dla kanału 5 i 6. Przyjmują sygnał zbalansowany lub niezbalansowany.
23. **CH5/CH6 GAIN:** Naciśnij, aby osłabić GAIN kanału 5 i 6 o 20dB.
24. **CH5/6:** Poziom głośności kanałów 5 i 6.
25. **FX LEVEL:** Poziom efektu DSP.
26. **DIGITAL EFFECT PROCESSOR:** Obracaj pokrętłem, aby wybrać spośród 16 efektów DSP.
27. **USB/BT:** Wybierz pomiędzy sygnałem audio z PC lub Bluetooth.
28. **MAIN/PHONES:** Wybierz, gdzie ma trafić sygnał z USB lub BT – do sumy lub na słuchawki.
29. **USB/BT LEVEL:** Poziom głośności sygnału z USB lub BT.
30. **BLUETOOTH:** Wciśnij, aby urządzenie przyjmowało sygnał Bluetooth.
31. **BLUETOOTH LED:** Dioda zapala się, gdy urządzenie działa w trybie Bluetooth.
32. **LED VU-METER:** Diody informujące o poziomie wysterowania lewego i prawego kanału wyjściowego.
33. **PHONES:** Regulacja głośności słuchawek.
34. **MAIN:** Poziom głośności Master (suma). Regulacja głośności sygnału wyjściowego.
35. **HEADPHONE:** Gniazdo Jack 6,3mm do podłączenia słuchawek.
36. **6.35mm JACK MASTER OUTPUTS:** Gniazda wyjściowe (lewe i prawe) niezbalansowane Jack 6,3mm.
37. **BALANCED OUTPUT:** Gniazda wyjściowe (lewe i prawe) zbalansowane XLR.

SKRÓCONA INSTRUKCJA

1. Upewnij się, że mikser jest wyłączony oraz wszystkie pokręta głośności są wyzerowane.
2. Wyłącz wszystkie urządzenia zewnętrzne, a następnie podłącz mikrofony, urządzenia o poziomie liniowym, instrumenty oraz zestawy głośnikowe.
3. Aby uniknąć uszkodzenia głośników, uruchamiaj zasilanie w następującej kolejności.

Urządzenia zewnętrzne → mikser → wzmacniacz mocy lub zestawy głośnikowe aktywne. Odwróć kolejność podczas wyłączania sprzętu.

UWAGA: Jeśli używasz mikrofonu pojemnościowego, który wymaga zasilania phantom, uruchom zasilanie phantom (6), zanim uruchomisz wzmacniacz mocy lub kolumny aktywne.

4. Ustaw czułość (pokręta GAIN) tak, aby dioda CLIP na danym kanale migiała tylko w szczytowych momentach głośności.
5. Ustaw główne pokręta głośności (34) do pozycji „MIN”.

PAROWANIE BLUETOOTH

Wybierz źródło audio BLUETOOTH, wciskając przycisk (27). Naciśnij następnie przycisk BLUETOOTH (30). Dioda obok przycisku (31) zacznie świecić na niebiesko. Rozpocznij wyszukiwanie urządzeń na swoim telefonie. Wybierz z listy wyszukanych urządzeń „Bluetooth”. Po sparowaniu dioda obok (31) zacznie migać na niebiesko. Ustaw głośność za pomocą pokręta (29). Efekty DSP nie mogą być nałożone na sygnał z Bluetooth.

SPECYFIKACJE

WEJŚCIA:

MIKROFONOWE 1.5mv/1K Ohm zbalansowane

LINIOWE 150mv/27K Ohm

WYJŚCIA:

MASTER 1V/5K6 Ohm

OGÓLNE:

Pasma przenoszenia 20Hz-20KHz @ ±2dB

THD 0.1%

Stosunek S/N >80 dB

Impedancja wyjścia słuchawkowego 32 Ohm

Zasilanie 100-240Vac 50/60Hz za pomocą dołączonego zasilacza 12Vdc 1A

Wymiary 22 x 17 x 6cm

Waga 1.090kg



Produkty elektryczne nie mogą być utylizowane wraz z odpadami domowymi, po wyeksploatowaniu urządzenia proszę skierować je do recyklingu.



Imported from China by LOTRONIC S.A – Av. Z. Gramme 9 - B-1480 Saintes